



ŽIADOSŤ O AKCEPTÁCIU PLATOBNÝCH KARIET



SPRÁVCA

SLOVENSKÁ
SPRÁVCA

(1) Spoločnosť Global Payments s.r.o., so sídlom V oššinách 626/80, Strašnice, 100 00 Praha 10, Česká republika, IČO: 042 35 452 zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka 244453, konajúca na Slovensku prostredníctvom svojej organizačnej zložky Global Payments s.r.o., organizačná zložka, so sídlom na Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava - Nové Mesto, IČO: 50 010 301, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka 3016/B („Poskytovateľ“) a (2) obchodník uvedený nižšie („Obchodník“), týmto uzatvárajú Zmluvu o akceptácii platobných kariet za podmienok uvedených v tejto Zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach pre akceptáciu platobných kariet.



1. ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

(ďalej len "Obchodník")

názov firmy:	Integrovaná doprava Žilinského kraja, s.		
IČO:	51110369		
DIČ:	SK2120590252		
sídlo firmy:	Pri Rajčianke 2900/43		
PSČ:	01001	mesto:	Žilina
zapísaná v obchodnom registri vedenom:	Zapísaná na Okresný súd Žilina, odd. Sro 68560/L		
kontaktná adresa:	<input checked="" type="checkbox"/> zhoduje sa so sídlom firmy <input type="checkbox"/> iná - vyplňte nižšie:		
PSČ:		mesto:	
ulica:			

kontaktná osoba pre obchodné záležitosti:

meno a priezvisko:	Ing. Richard Staškovan
email:	richard.staskovan@idzk.sk
telefón:	

kontaktná osoba pre technické záležitosti (pokiaľ je iná než vyššie uvedený kontakt):

meno a priezvisko:	Ing. Patrik Kažimír
email:	@idzk.sk
telefón:	

doba viazanosti:	
exit fee:	



2. ÚDAJE O PREVÁDZKE OBCHODNÍKA

(ďalej len "Obchodné miesto")

obchodné miesto č. 1 - (7322247052) (skupina lokalít Integrovaná doprava Žilinského kraja, s.)

	<input type="checkbox"/> POS	<input checked="" type="checkbox"/> Ecommerce
názov obchod. miesta/ webová stránka:	https://www.idzk.sk/	
ulica:	Pri Rajčianke 2900/43	
PSČ a mesto:	01001 Žilina	
kontaktná osoba na prevádzku:	Ing. [redacted]	
telefón:	[redacted]	
email:	[redacted]@idzk.sk	
bankový účet / IBAN:	mena	typ účtu
[redacted]	EUR	Platobný

odbor podnikania/ MCC:	4111 - Doprava - prímestská a miestna doprava pasažierov, vrátane trajektov	
predpokladaný obrat:	650 000,00	EUR na požadovaných kartách za rok
priemerná výška transakcie:	2,66	EUR na transakciu
priemerný čas medzi platbou a dodaním:	1	(týždne)
otváracie hodiny:	[redacted]	
sezónnosť, dĺžka sezóny:	[redacted]	(týždne)



3. POS TERMINÁLY, POPLATKY

obchodné miesto č. 1 - (7322247052) (skupina lokalít Integrovaná doprava Žilinského kraja, s.)

Ecommerce

Dynamic Currency Conversion

DCC rabat (%): **0.50** multicurrency: **Nie (EUR)**

prijímané karty - Ecommerce: Visa Mastercard Diners/ Discover

Ecommerce - funkcionality: Fastpay Push payments Overenie karty Platobné metódy Apple Pay Výplata výhry

GooglePay Opakované platby MO/TO API Uložená karta Výplata poistného

poznámky:

V prípade povolenia spôsobu účtovania provízie MIF++, bude celková výška provízie spočítaná ako suma nasledujúcich 3 položiek:

- Interchange fee (Medzibankový poplatok) - publikovaná príslušnou kartovou asociáciou - Visa, Mastercard, Diners Club, JCB a UnionPay
- Scheme and Processing fees (Poplatky schém) - stanovené v tabuľke poplatkov schém nižšie
- Acquirer fee (Poplatok účtovaný poskytovateľom) sú definované takto:

Tabuľka poplatkov účtovaných poskytovateľom:

Skupina lokalít: Integrovaná doprava Žilinského kraja, s. (obchodné miesto č. 1)

kartová schéma	MIF ++	region	mena transakcie:	obratové pásmo:	výška transakcie:
Visa	Nie	Base	EUR	obrat neobmedzený	neobmedzene
			Poplatok (%)		2.200
			Poplatok za transakciu		0.000
Mastercard	Nie	Base	Poplatok (%)		2.200
			Poplatok za transakciu		0.000



POPLATKY VYBRANÝCH PLATOBNÝCH METÓD

Obchodné miesto	Mena	Poplatok (%)	Poplatok za transakciu
TatraPay Tatra Banka (SK)	7322247052	EUR	2,20
Sporopay Slovenská sporiteľňa (SK)	7322247052	EUR	2,20
ČSOB (SK)	7322247052	EUR	2,20
QR Payments (SK)	7322247052	EUR	2,20
VÚB banka (SK)	7322247052	EUR	2,20

Obchodný partner vyhlasuje, že súhlasí s uvedeným rozsahom informácií o poplatkoch a províziách za zrealizované transakcie tak, ako je uvedené na tomto formulári, a že nebude požadovať ich podrobnejšie rozčlenenie.

Obchodný partner ďalej súhlasí s rozsahom informácií o províziách za zrealizované transakcie uvedených na avizoch, ktoré mu zasiela poskytovateľ, a to v nasledujúcom rozsahu: domáce platobné karty, zahraničné platobné karty Visa, zahraničné platobné karty Mastercard, platobné karty JCB, platobné karty Dinersclub, platobné karty UnionPay a netrvá na jeho ďalšom podrobnejšom rozčlenení.



4. INFORMÁCIE O OSOBE OPRÁVNENEJ JEDNAŤ ZA OBCHODNÍKA

(ďalej len "Oprávnená osoba")

oslovenie: Pán Pani

meno a priezvisko: **Ing. Richard Staškovan**

rodné priezvisko: [redacted]

dátum narodenia: [redacted]

rodné číslo: [redacted]

miesto narodenia: [redacted]

trvalé bydlisko: [redacted]

funkcia: **statutory**

politicky exponovaná osoba: Áno Nie

občianstvo: **Slovakia**

telefón: [redacted]

email: [redacted] **@idzk.sk**

typ preukazu (OP, pas): [redacted] platnosť: [redacted]

číslo preukazu: [redacted]

vydal: [redacted]

štát: [redacted]

krajina daňovej rezidencie: [redacted]

štátny občan USA: Áno Nie

DIČ: [redacted]



5. PODPIS

Týmto potvrdzujem, že som urobil(a) identifikáciu oprávnenej osoby porovnaním s jeho/jej preukazom totožnosti. Zároveň potvrdzujem, že prebehla návšteva obchodného miesta.

dátum: **10.12.2024** meno a priezvisko: **Mešková Erika** podpis: [redacted]

Global Payments s.r.o.

Oprávnená osoba týmto potvrdzuje, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a úplné a ďalej potvrdzuje, že si pred podpisom tejto žiadosti prečítala a súhlasí so Všeobecnými obchodnými podmienkami pre akceptáciu platobných kariet, ktoré sú uložené na stránkach Poskytovateľa (www.globalpaymentsinc.com/sk-sk/documents). Podpisom zároveň súhlasím s vytvorením kópie môjho občianskeho preukazu či iného dokladu totožnosti podľa platných právnych predpisov.

dátum: **10.12.2024** meno: **Ing. Richard Staškovan** podpis: [redacted]

funkcia: **statutory**



VYHLÁSENIE O SKUTOČNOM MAJITEĽOVI



Výročná správa

SLOVENSKÁ
sporiteľňa



ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

firma: **Integrovaná doprava Žilinského kraja, s.**

IČO: **51110369**



INFORMÁCIE O SKUTOČNOM MAJITEĽOVI

- obchodník nemá skutočného majiteľa skutočný majiteľ nie je známy

Označte tú možnosť, ktorá je pre Vás aktuálna:

- v prospech ktorej sa obchod vykonáva,
- ktorá má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na základnom imaní alebo na hlasovacích právach v Klientovi, ktorým je právnická osoba - podnikateľ, vrátane akcií na doručiteľa, ak nie je táto právnická osoba emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu,
- ktorá má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, väčšinu členov štatutárneho orgánu, väčšinu členov dozornej rady alebo iný riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán Klienta, ktorým je právnická osoba - podnikateľ,
- ktorá iným spôsobom ovláda Klienta, ktorým je právnická osoba - podnikateľ,
- ktorá je zakladateľom, štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo iného riadiaceho orgánu, dozorného orgánu alebo kontrolného orgánu Klienta, ktorým je združenie majetku, alebo má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať tieto orgány,
- ktorá je príjemcom najmenej 25% prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak boli určené budúci príjemcovia týchto prostriedkov alebo
- ktorá patrí do okruhu osôb, v prospech ktorých sa zakladá alebo pôsobí združenie majetku, ak neboli určené budúci príjemcovia prostriedkov združenia majetku.



POTVRDZUJEM, ŽE ÚDAJE UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ SÚ PRAVDIVÉ A ÚPLNÉ.

dátum: **10.12.2024**

meno: **Ing. Richard Staškovan**

funkcia: **statutory**

podpis:





In cooperation with



ZMLUVA O AKCEPTÁCII PLATOBNÝCH KARIET GLOBAL PAYMENTS

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

globalpaymentsinc.com

SERVICE. DRIVEN. COMMERCE

1. Zmluva o akceptácii platobných kariet

1.1. Zmluva o akceptácii platobných kariet (ďalej len „Zmluva“) medzi zmluvnou stranou uvedenou v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet, (ďalej len „vy“ alebo „Obchodník“) a spoločnosťou Global Payments s.r.o. so („GP“ alebo „Poskytovateľ“) a spoločnosťou GPUK LLP (so sídlom 51 De Montfort Street, Leicester, LE1 7BB, Spojené kráľovstvo; ďalej len „Člen Asociácie“) sa skladá z nasledujúcich dokumentov:

- tieto Všeobecné obchodné podmienky, v znení prípadných úprav;
- Žiadosť o akceptáciu platobných kariet, v znení prípadných úprav;
- Sadzobník, v znení prípadných úprav;
- Používateľská príručka, v znení prípadných úprav;
- Manuál k transakciám platobnou kartou – Príručka pre obchodníkov;
- všetky prípadné upravené návody, dodatky, oznámenia alebo súhlasy vydané spoločnosťou GP podľa potreby (vrátane napr. Návodu na spracovanie transakcie DCC);
- všetky prípadné zvláštne podmienky, s ktorými vás spoločnosť GP podľa potreby zoznámi; a
- všetky dokumenty týkajúce sa zabezpečenia poskytovaného spoločnosťou GP.

V prípade akýchkoľvek rozporov medzi ustanoveniami vyššie uvedených dokumentov sa tieto ustanovenia uplatňujú ako prevažujúce v poradí, v ktorom sú tieto dokumenty uvedené vo vyššie uvedenom výpise.

Pokiaľ nie je v zmluve výslovne uvedené inak alebo to inak vyžaduje daný kontext, výrazy „my“ a „náš“ uvedené v zmluve v akomkoľvek páde, rode a čísle, označujú GP, iba ak by na účely členstva v Kartových asociáciách alebo vo vzťahu k Pravidlám Kartových asociácií bolo z kontextu zrejmé, že tieto výrazy označujú Člena Asociácie alebo spoločne GP a Člena Asociácie. Počas platnosti zmluvy bude GP jediným a výhradným poskytovateľom služieb súvisiacich so spracovávaním platobných kariet obchodníkovi.

Člen Asociácie a Obchodník nemajú voči sebe žiadne priame práva a povinnosti. Povinnosti voči Obchodníkovi bude plniť spoločnosť GP; povinnosti Obchodníka budú plnené voči spoločnosti GP. Kedykoľvek v priebehu trvania tejto Zmluvy môže GP vypovedať túto Zmluvu vo vzťahu k Členovi Asociácie alebo nahradiť Člena Asociácie iným subjektom – členom Kartovej asociácie, a to i bez oznámenia Obchodníkovi.

1.2. Súhlasíte s tým, že budete dodržiavať pokyny uvedené v Príručke pre Obchodníkov, návody a ostatné pokyny týkajúce sa tejto zmluvy a ste viazaní pravidlami systému platobných kariet, pričom každý z vyššie uvedených dokumentov môže byť podľa potreby upravený alebo doplnený. Vybrané Pravidlá Kartových asociácií sú dostupné

- 1.7. Táto Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Obchodníkom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, a to v prípade, ak pred týmto dátumom GP potvrdí Obchodníkovi Žiadosť o akceptáciu platobných kariet. Toto potvrdenie môže byť vykonané prostredníctvom elektronickej komunikácie (t. j. napr. emailom).

2. Definície niektorých pojmov

Nižšie sú vysvetlené pojmy používané v tomto dokumente.

„**Autorizačný limit**“ je hodnota jednotlivých transakcií, pri ktorej prekročení sa pre príslušný typ transakcie vyžaduje autorizácia, ako je uvedené v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet. Pokiaľ nie je Autorizačný limit výslovne stanovený, považuje sa za dohodnuté, že Autorizačný limit je 0 (nula). Ste povinní získať autorizáciu všetkých transakcií nad príslušný Autorizačný limit; získanie autorizácie však nezaručuje, že vydavateľ platobného prostriedku nevykoná Chargeback. Nie je povolené rozdeliť hodnotu nákupu na viac kariet alebo na menšie sumy tak, aby transakcia nedosahovala Autorizačný limit.

„**Chargeback**“ je transakcia, ktorú vydavateľ Platobného prostriedku odmietne uhradiť alebo za ňu následne po uhradení požaduje náhradu (obvykle preto, že držiteľ karty platbu reklamoval, platba nebola riadne autorizovaná alebo došlo k problému pri jej spracovaní) a ktorú vám v dôsledku uvedeného GP môže započítať voči úhradám za transakcie alebo požadovať spätnú úhradu. Podrobné informácie o okolnostiach, kedy môže dôjsť k spätnej úhrade formou Chargebacku, sú uvedené v Príručke pre obchodníkov. Pokiaľ vykonáte akúkoľvek úhradu v prospech držiteľa karty, aby ste sa vyhli vykonaniu Chargebacku, GP môže takú platbu pre svoju internú evidenciu a pre účely poplatkov evidovať ako Chargeback.

„**Internetová transakcia**“ – transakcia uskutočnená prostredníctvom siete iťe Internet

„**IPSP**“ je Internet Payment Service Provider, tj. tretia osoba, ktorá sprostredkováva spojenie medzi internetovým obchodom Obchodníka a systémami GP.

„**Kartová asociácia**“ je napríklad Mastercard, Visa alebo iná asociácia či organizácia podľa tejto zmluvy (napríklad Discover Global Network a UnionPay), vrátane ich materských, pridružených, dcérskych alebo nástupníckych spoločností.

„**Merchant portál**“ – klientsky portál, systém určený všetkým obchodníkom akceptujúcim platobné karty prostredníctvom GP

"Subdodávateľ" znamená tretiu stranu určenú nami pre spracovanie osobných údajov.

„Súhlas s inkasom“ je pokyn vašej finančnej inštitúcií (banke) vo forme dohodnutej s GP, ktorý GP oprávňuje na vykonanie inkasa z vášho účtu.

„Transakcia bez prítomnosti karty (CNP)“ je akákoľvek transakcia, pri ktorej karta (alebo iný Platobný prostriedok) a držiteľ karty nie sú v čase transakcie fyzicky prítomní, napríklad transakcie vykonávané telefonicky alebo cez Internet.

„Transakcia s prítomnosťou karty (CP)“ je akákoľvek transakcia, pri ktorej karta (alebo iný Platobný prostriedok) a držiteľ karty sú v čase transakcie fyzicky prítomní a keď môžete prítomnosť konkrétnej karty (alebo Platobného prostriedku) potvrdiť prečítaním čipu, prostredníctvom elektronického terminálu alebo bezkontaktnou identifikáciou. V prípade bezkontaktných platieb postačí prítomnosť bezkontaktnej platobnej karty alebo iného bezkontaktného Platobného prostriedku.

„Určený bankový účet“ alebo **„Určený účet“** je jeden alebo viac účtov vedených na vaše meno vo finančných inštitúciách, ktoré ste určili a GP schválila na účely spracovávania úhrad a inkás pri platobnom styku s GP. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, všetky úhrady a inkasá s výhradou ostatných práv GP stanovených v tejto zmluve (najmä zadržanie alebo započítanie týchto súm alebo výplata týchto súm na rezervný účet) sa vykonávajú na Určený bankový účet.

„Žiadosť o akceptáciu platobných kariet“ je Žiadosť o akceptáciu platobných kariet podpísaná po 1. 6. 2016 alebo, v prípade, že ste uzavreli s nami alebo naším právnym predchodcom zmluvu pred 1. 6. 2016, akýkoľvek dokument, ktorý obsahuje finančné podmienky (vrátane napr. Zmluvy o prijímaní platobných kariet a jej dodatkov).

3. Prijímanie platobných kariet

- 3.1. Typy platobných kariet, ktoré môžete prijímať, sú uvedené v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet, resp. Informačnom liste pre Obchodníka.
- 3.2. Pri každej transakcii, ktorú spracovávate, musíte vykonať všetky príslušné kroky a postupy uvedené v Zmluve, najmä postupy definované v Príručke pre obchodníka, oznámeniach, návodoch a Pravidlách Kartových asociácií.
- 3.3. Ste povinní predložiť GP informácie o všetkých transakciách vo forme a spôsobom stanoveným v tejto zmluve alebo inak oznámeným spoločnosťou GP.
- 3.4. Máte povinnosť uchovávať na bezpečnom mieste čitateľné kópie všetkých dokladov o transakciách, kontrolné pásky z terminálu, faktúry, kópie dokladov obchodníka alebo inú zodpovedajúcu dokumentáciu. Všetky dokumenty sa musia uchovávať počas minimálne piatich (5) rokov od dátumu dodania tovaru alebo poskytnutia služby (prípadne dlhšie, pokiaľ je to stanovené v Pravidlách Kartových asociácií, právnymi

dlhšie. Vyjadrujete svoj súhlas s tým, aby vyšetrovatelia spoločnosti GP navštívili a mali prístup do vašej prevádzky a k vašim obchodným záznamom bez predchádzajúceho oznámenia.

- 3.9. Ste povinní poskytnúť GP súčinnosť pri riešení otázok súvisiacich s peňažnými prostriedkami či vyrovnaním tak, že predložíte všetky informácie o transakciách a ďalšiu dokumentáciu či záznamy, ktoré si GP vyžiada.
- 3.10. Ste povinní informovať GP o zmene spôsobu vykonávania alebo spracovávania transakcií, najmä zmien prijímania v mieste predaja, metódy autorizácie a metódy odovzdávania spoločnosti GP alebo pokiaľ sa rozhodnete predávať tovar či poskytovať služby s neskorším dodaním ako je platba zákazníka.
- 3.11. Pokiaľ vstúpite do obchodnej asociácie alebo skupiny pridružených organizácií, ktoré GP ponúka zvýhodnené podmienky, ste povinní o tom GP informovať a prípadne predložiť platné členské číslo na čerpanie výhod takých podmienok.
- 3.12. Pokiaľ ste podľa tejto zmluvy povinní poskytovať GP informácie a pokiaľ nie je bližšie špecifikovaná lehota, ste povinní ich poskytnúť do desiatich pracovných dní.

VŠETKY TRANSAKCIE

- 3.13. Pokiaľ je dohodnuté realizovanie akýchkoľvek typov transakcií, je automaticky tiež povolené poskytovanie náhrad respektíve vykonávanie storien z týchto transakcií. Náhrady resp. storná takých transakcií sa musia vyplácať na kartu respektíve Platobný prostriedok použitý pri pôvodnej transakcii.
- 3.14. Obchodník je povinný prijímať všetky typy kariet ktoré sú dohodnuté a popísané v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet, a ktorých logá sú umiestnené na prevádzke, a to na platby za všetky tovary a služby.
- 3.15. Ste povinní doložiť prítomnosť predkladateľa platobnej karty, s výnimkou Transakcií bez prítomnosti karty (CNP), a to buď prečítaním čipu, prostredníctvom elektronického terminálu alebo bezkontaktného zariadenia.
- 3.16. Za transakcie vykonávané kreditnou alebo debetnou kartou nesmiete účtovať príplatok.
- 3.17. Nie ste oprávnení realizovať transakcie súvisiace s tovarom alebo službami, ktoré nespádajú do popisu vašej podnikateľskej činnosti, ktorý je uvedený v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet bez predchádzajúceho písomného súhlasu zo strany GP.
- 3.18. Nie ste oprávnení realizovať transakcie alebo dávať na spracovanie dáta o transakciách, ktoré neprebehli priamo medzi vami a držiteľom platobnej karty alebo iného Platobného prostriedku.

Platobného prostriedku v dobrej viere a za cenu uvedenú na predajnom doklade ako celkovej a konečnej sume, a predstavuje záväzok držiteľa karty bez akýchkoľvek nárokov, požiadaviek, výhrad, zápočtov alebo iných protinárokov; (b) každý predajný doklad alebo iný obdobný doklad bude popisovať ponúkaný tovar a služby, ktoré boli alebo budú predané a dodané držiteľovi karty alebo Platobného prostriedku podľa jeho pokynov, v súlade s Pravidlami Kartových asociácií; (c) budete v plnom rozsahu dodržiavať príslušné právne predpisy upravujúce vašu podnikateľskú činnosť; (d) v plnom rozsahu splníte všetky svoje záväzky voči držiteľovi karty, ktoré súvisia s tovarom a službami, ktoré dodávate, a všetky prípadné spory alebo sťažnosti budete riešiť priamo s držiteľom karty; (e) všetky podpisy na predajných dokladoch sú pravé a potvrdené držiteľom karty a nie sú sfaľšované alebo neschválené; (f) každá transakcia bola vykonaná a predajný doklad bol vystavený v súlade s touto Zmluvou, ustanoveniami Príručky pre obchodníkov a Pravidlami Kartových asociácií v znení prípadných úprav; (g) žiadna z vykonaných transakcií podľa tejto zmluvy nie je Transakciou bez prítomnosti karty (CNP), pokiaľ nemáte zvláštny písomný súhlas GP na spracovávanie týchto transakcií; (h) bez toho aby bolo obmedzené všeobecné znenie vyššie, každá vykonaná transakcia podľa tejto zmluvy rovnako ako nakladanie so súvisiacimi informáciami, ich uchovávanie a archivácia je v súlade s touto zmluvou, Príručkou pre obchodníkov, všetkými prípadnými oznámeniami a vestníkmi, ktoré vám boli zaslané, a ďalej s pravidlami Kartových asociácií, ochranu osobných údajov, najmä PCI DSS, Programom ochrany osobných údajov spoločnosti Mastercard (Mastercard's Site Data Protection Program) a Programom ochrany údajov o účtoch spoločnosti Visa (Visa's Account Information Security Programme) (v znení prípadných úprav); a (i) všetky informácie uvedené v tejto zmluve (najmä v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet) sú pravdivé a správne. V prípade, že je niektorá z vyššie uvedených dohôd porušená alebo ak má GP oprávnený dôvod sa domnievať, že niektorá z vyššie uvedených dohôd bola porušená, príslušné predajné doklady alebo iné obdobné doklady môže GP odmietnuť, prípadne sa môže odvolať ich predchádzajúce prijatie a platba vám môže byť započítaná alebo môžete byť požiadaný o spätnú úhradu a túto ste povinný bezodkladne vykonať.

TRANSAKCIE BEZ PRÍTOMNOSTI KARTY (CNP)

3.30. Transakcie bez prítomnosti karty (CNP) ste oprávnení vykonávať iba vtedy, pokiaľ ste o to požiadali v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet, a táto žiadosť bola akceptovaná alebo na základe samostatného písomného súhlasu. Pokiaľ ste oprávnení prijímať platobné karty UnionPay, nie ste oprávnení ich vykonávať ako Transakcie bez prítomnosti karty (CNP), a to bez ohľadu na vaše prípadné oprávnenia prijímať alebo realizovať Transakcie bez prítomnosti karty (CNP) pri iných typoch platobných kariet alebo Platobných prostriedkov.

3.31. Tieto Všeobecné obchodné podmienky a Manuál k transakciám platobnou kartou – Príručka pre obchodníkov stanovujú pravidlá vykonávania a spracovávania Transakcií bez prítomnosti karty (CNP), avšak uskutočňovanie takých transakcií je výhradne

webpay, sú dostatočne chránené proti počítačovým vírusom a obdobným ničivým komponentom.

TRANSAKCIE V CUDZÍCH MENÁCH (MULTICURRENCY)

- 3.40.** Pokiaľ vám GP vopred udelila výslovný písomný súhlas s vykonávaním transakcií v cudzích menách (ďalej aj ako multicurrency), a to buď v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet, alebo poskytnutého oddelene, môžete prijímať platby v týchto menách.
- 3.41.** Multicurrency transakcie ste oprávnení vykonávať výhradne na území Slovenska a iba v mene, s ktorou GP vyslovila zvláštny súhlas v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet alebo samostatne v písomnej forme.
- 3.42.** Multicurrency transakcie budú pripisované priamo na určený účet v danej mene. Pre každú menu, ktorá sa vám má na účet pripisovať, musíte zriadiť účet v cudzej mene.

- o GP vás oprávňuje na využívanie takých ochranných známk a/alebo názvov, ktoré môže GP podľa potreby špecifikovať výhradne na účely uplatňovania vašich práv a plnení vašich povinností podľa tejto Zmluvy; a
- o zaistíte, aby všetky odkazy na tieto ochranné známky a názvy a ich využitie z vašej strany prebiehalo spôsobom schváleným GP a bolo doplnené informáciou o tom, že ochranná známka či názov patrí GP, a to vo forme schválenej GP.

- 5.4. Pokiaľ v súvislosti s realizovaním transakcií používate platobné terminály, musia to byť terminály dodané GP alebo schválené GP. Aby sa zamedzilo pochybnostiam, označenie „**terminály**“ zahŕňa tiež všetko súvisiace vybavenie, napríklad zariadenie na zadávanie PINu (PIN pad) alebo bezkontaktné čítačky či iné príslušenstvo schválené alebo dodané GP. Všetko vybavenie poskytované alebo používané GP musí zodpovedať aktuálnym predpisom PCI DSS.
- 5.5. Pokiaľ vám GP poskytla terminály (každý jednotlivý „**Poskytnutý terminál**“), podmienky a postupy inštalácie a údržby týchto terminálov a príslušné poplatky sú stanovené v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet. Ďalej sa zaväzujete, že sa budete riadiť všetkými pokynmi uvedenými v Príručke pre obchodníka, ktorá sa na terminály vzťahuje.
- 5.6. Poskytnuté terminály sú vo vlastníctve GP a vy ste povinní ich uchovávať, chrániť a neustále mať pod kontrolou. Nie ste oprávnení Poskytnuté terminály predáť, previesť, založiť, prenajať ani s nimi nakladať iným spôsobom alebo sa o to pokúsiť. Ďalej nesmiete urobiť ani vyvolať nič, čo by mohlo poškodiť práva GP ako vlastníka.
- 5.7. Každý Poskytnutý terminál ste po doručení povinní vizuálne skontrolovať a vyskúšať funkčnosť terminálu, prípadné poškodenia je Obchodník povinný okamžite nahlásiť.
- 5.8. Pokiaľ GP nemá v dohodnutom čase zaistený prístup do vašej prevádzky s cieľom inštalácie Poskytnutého terminálu, bez toho, aby boli dotknuté iné opravné prostriedky, má GP nárok na náhradu všetkých nákladov za takú znemožnenú inštaláciu a Obchodník je povinný túto náhradu uhradiť.
- 5.9. Zamestnancom alebo dodávateľom GP ste povinní umožniť prístup do vašej prevádzky v čase keď to je obvyklé alebo vopred dohodnuté, s akýmkoľvek cieľom súvisiacim s inštaláciou, kontrolou, odstránením, aktualizáciou alebo údržbou Poskytnutého terminálu, potom, ako sa zamestnanec alebo dodávateľ GP preukáže svojim zamestnaneckým preukazom. Toto právo prístupu nás nijak nezaväzuje k žiadnej povinnosti. Obchodník je povinní zaistiť, aby bol v dohodnutý čas inštalácie Poskytnutých terminálov všetok personál vykonávajúci transakcie v zmysle tejto Zmluvy prítomný na školenie. Obchodník je povinný sa uistiť, že všetok personál je riadne vyškolený v obsluhu Poskytnutých terminálov (bez ohľadu na to, či tieto boli inštalované, poskytnuté alebo dodané GP).

súdne poplatky, pokuty, trovy a poplatky na právne zastúpenie, spôsobené následkom vášho používania vybavenia poskytnutého podľa tejto zmluvy.

- 5.14.** Články 5.15 až 5.20 (vrátane) sa vzťahujú na všetky terminály, ktoré v súvislosti s touto zmluvou využívate (bez ohľadu na to, či vám ich poskytlo GP alebo nie).
- 5.15.** Pokiaľ vaša spoločnosť využíva telefónnu centrálu, ste povinní poskytnúť GP meno kontaktnej osoby a telefónne číslo spoločnosti zaisťujúcej údržbu telefónnej centrály pre prípad akýchkoľvek ťažkostí v súvislosti s prevádzkou terminálu cez ústredňu. Terminál nesmie zdieľať telefónnu linku s poplašným systémom ani s verejným telefónom alebo s linkou, na ktorú sa presmerovávajú alebo kde čakajú hovory.
- 5.16.** Konfigurácia terminálov musí zodpovedať typom kariet, na ktorých prijímanie ste oprávnení v zmysle tejto Zmluvy, a ich príslušným Autorizačným limitom. Konfiguráciu všetkých Poskytnutých terminálov vykonáva GP. Na základe písomnej dohody je možné váš terminál nakonfigurovať na prijímanie typov platobných kariet alebo Platobných prostriedkov, na ktorých spracovávanie máte priamu zmluvu s vydavateľom platobných kariet či jeho obchodným zástupcom (agentom), napr. American Express. GP sa s vami dohodne na tom, ktoré typy platobných kariet môže terminál prijímať a aký je príslušný poplatok za každú transakciu. Podmienky, za ktorých (i) sa tieto kartové transakcie spracovávajú a (ii) vám sa pripisujú platby, budú vyriešené v zmluve o spracovaní platobných kariet s každým vydavateľom platobných kariet alebo Platobných prostriedkov (príp. jeho agentom). Aby sa zamedzilo pochybnostiam, aj keď GP odovzdáva informácie o transakcii príslušnému vydavateľovi platobnej karty (napr. American Express), GP neprevádza a nevyriadava na váš bankový účet tieto transakcie. Tento prevod vykonáva vydavateľ platobnej karty (príp. jeho agent) spôsobom, na ktorom ste sa dohodli. GP nie je žiadnym spôsobom zodpovedná za žiadnu stratu, náklady ani výdavky vzniknuté vám alebo tretej strane v súvislosti s uskutočňovaním, spracovávaním alebo prenosom týchto informácií o transakcii okrem toho, že GP odovzdá informácie o transakcii príslušnému vydavateľovi platobnej karty alebo Platobného prostriedku (či jeho agentovi) v lehotách stanovených v článku 8.1. V prípade, že GP zistí, že túto povinnosť nesplnila, okamžite vykoná opakovaný prenos informácií o transakcii, a na základe vašej požiadavky podnikne okamžité kroky na vyhľadanie transakcie a oznámi vám výsledok.
- 5.17.** Ste povinní GP odškodniť v prípade, že GP vzniknú škody v súvislosti s poškodením alebo zničením platobnej karty, Platobného prostriedku alebo akýchkoľvek dát, nepresnosťou dát alebo chyby terminálu, pokiaľ je toto spôsobené priamo alebo nepriamo akýmkoľvek porušením vašich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a ak je takéto porušenie povinností technicky možné.
- 5.18.** Pokiaľ nevyužívate Poskytnuté terminály, ste povinní zaistiť, aby vaše systémy na prijímanie platobných kariet (najmä ich časti poskytované tretími stranami) fungovali v súlade s technickými špecifikáciami GP, ktoré poskytneme, alebo s jeho

v súvislosti s vami zodpovedná za následný Chargeback, je GP oprávnená neodkladne:

- o vykonať inkaso z vášho určeného bankového účtu (pokiaľ ste nám udelili povolenie na inkaso) a/alebo uplatniť svoje právo na započítanie podľa článku 7.7;
- o zadržať inak splatné sumy podľa tejto zmluvy a poukázať tieto sumy na účet, ktorý pre vás GP vedie vo svojej evidencii podľa článku 14;
- o inak od vás akýmkoľvek spôsobom získať sumu, ktorú vám GP vyplatila v súvislosti s danou transakciou.

Aby sa zamedzilo pochybnostiam, toto znamená, že GP v takých prípadoch môže poukázať akúkoľvek sumu, ktorá by vám inak bola splatná, na Rezervný účet (pozrite článok 14). GP si vyhradzuje právo vykonať vo vašom mene refundáciu držiteľovi karty, a to z akéhokoľvek dôvodu a bez schválenia z vašej strany. Beriete na vedomie, že nesiete výhradnú zodpovednosť za okamžité poskytnutie všetkých dostupných informácií v súvislosti s vyššie popísanými situáciami alebo požiadavkou na Chargeback spoločnosti GP a že bez ohľadu na informácie, ktoré GP poskytnete alebo neposkytnete v súvislosti s touto požiadavkou na Chargeback alebo z iného dôvodu, nesiete v súvislosti so všetkými požiadavkami na Chargeback výhradnú zodpovednosť. Pokiaľ nie je možné túto sumu previesť zadržaním splatných súm podľa tejto zmluvy na účet, ktorý pre vás vedie GP vo svojej evidencii alebo strhnutím sumy z vášho účtu (alebo účtov), ste povinní na žiadosť GP splatiť GP sumu zodpovedajúcu Chargebacku v plnej výške. GP si vyhradzuje právo účtovať administratívny poplatok v súvislosti so spracovaním Chargebacku alebo žiadosti o informácie k transakciám podľa tejto Zmluvy a vy sa zaväzujete taký poplatok uhradiť.

- 6.2. Práva GP podľa tohto ustanovenia nie sú ovplyvnené žiadnou dohodou uzatvorenou medzi vami a držiteľom karty.

7. Poplatky za služby

- 7.1. Za služby poskytnuté GP podľa tejto zmluvy ste povinní GP hrať Poplatky za služby. GP môže Poplatky za služby meniť v súlade s článkom 10. Všetky Poplatky a ďalšie úhrady, ktorých povinnosť vám vzniká podľa tejto Zmluvy, sú uvedené bez DPH a ostatných príslušných daní, pokiaľ nie je uvedené inak. Všetky platby GP podľa tejto zmluvy musia byť vykonané v eurách, pokiaľ nie je výslovne stanovené inak.
- 7.2. GP vám sprístupní všetky faktúry (výpisy) dokladujúce poplatky a ďalšie splatné sumy, ktoré máte uhradiť GP podľa tejto zmluvy, najmä DPH a ďalšie príslušné dane. Spôsob poskytovania týchto faktúr (výpisov) je podrobne špecifikovaný v Príručke pre

inak brániť inkasu zo strany GP alebo vašej finančnej inštitúcie z vášho Určeného bankového účtu, ktorého vykonanie je povolené v súlade s touto Zmluvou.

- 7.4.** Zaväzujete sa zbaviť zodpovednosti a odškodniť GP za všetky pokuty, penále, poplatky, náklady a výdavky, ktoré bude GP povinná uhradiť Kartovej asociácii alebo inej tretej strane ako následok:
- akéhokoľvek porušenia Zmluvy z vašej strany; alebo
 - zvýšenia objemu Chargebackov súvisiacich s vašimi transakciami; alebo
 - nespĺnenia požiadavky implementovať systémy alebo postupy zaisťujúce zníženie rizika podvodu alebo ochranu dát držiteľov kariet zo strany vašej alebo vášho dodávateľa; alebo
 - nedodržania Pravidiel Kartových asociácií; alebo
 - situácie, keď na vašej strane došlo k úniku dát; alebo
 - iného konania či nečinnosti z vašej strany.

GP si vyhradzuje právo účtovať si administratívny poplatok podľa príslušnej situácie, a to nad rámec všetkých náhrad, a vy sa týmto zaväzujete tento poplatok uhradiť.

- 7.5.** Pokiaľ podľa názoru GP alebo názoru Kartovej asociácie alebo podľa Pravidiel Kartových asociácií dostávate neštandardné množstvo Chargebackov, GP si vyhradzuje právo účtovať administratívny poplatok v súvislosti s prácami navyše takto vzniknutými, a vy sa zaväzujete (a) tento poplatok uhradiť a (b) riadiť sa pokynmi GP. Poplatky sa môžu líšiť podľa situácie (napríklad podľa konkrétnej Kartovej asociácie, počtu Chargebackov a pod.).

- 7.6.** Bez toho, aby boli dotknuté iné prípadné práva GP, pokiaľ neuhradíte akúkoľvek sumu splatnú podľa tejto zmluvy k dátumu splatnosti, ste povinní uhradiť úrok z dlžnej sumy vo výške 5% p.a., a to až dovtedy, kým nebude táto suma plne uhradená; ďalej sa vám môže jednorazovo účtovať poplatok za omeškanie v zákonnej sadzbe za každé jednotlivé omeškanie.

- 7.7.** V maximálnom možnom rozsahu povolenom právnymi predpismi je GP oprávnená vykonať zápočet pohľadávok, ktoré máte voči spoločnosti GP, proti pohľadávkam, ktoré má GP voči vám, či už ide o pohľadávky splatné či nesplatené, peňažité či nepeňažité, podľa tejto Zmluvy alebo inej zmluvy či iného rokovania a bez ohľadu na nominálnu menu.

Platba na váš Určený bankový účet sa vykoná v lehote na pripísanie peňažných prostriedkov stanovenej v príslušných právnych predpisoch.

Beriete na vedomie, že dostupnosť týchto peňažných prostriedkov závisí od postupov finančnej inštitúcie, v ktorej je vedený váš Určený bankový účet.

- 8.2.** Váš Určený bankový účet musí byť vždy k dispozícii. Pokiaľ ste nám udelili povolenie na inkaso na základe samostatnej dohody, sme oprávnení vykonávať inkasá z vášho Určeného bankového účtu, a to vo výške súm splatných v prospech spoločnosti GP; pre každý Určený bankový účet si vo svojej finančnej inštitúcii s týmto cieľom nastavíte priamy pokyn na inkaso, aby sa také inkaso mohlo vykonávať, a to i po ukončení tejto Zmluvy. Svojej finančnej inštitúcii potvrdíte, že je oprávnená konať podľa pokynov, ktoré jej GP odovzdá v súvislosti s vykonávaním inkasa z účtu.
- 8.3.** S výnimkou ustanovenia v článku 3.42 ste povinní informovať GP o zámere zmeniť Určený bankový účet alebo iný náhradný účet aspoň jeden (1) mesiac vopred. Pokiaľ si založíte Určený bankový účet v inej finančnej inštitúcii, GP bude požadovať, aby ste v tejto novej finančnej inštitúcii vykonali autorizáciu priameho pokynu na inkaso tak, aby bolo možné vykonávať platby GP podľa tejto zmluvy (toto platí iba v prípade, že ste nám predtým udelili povolenie na inkaso na základe samostatnej dohody).
- 8.4.** Ste povinní kontrolovať platby na vašom Určenom bankovom účte a neodkladne informovať GP o všetkých prípadných rozdieloch/chybách, najneskôr však do troch (3) mesiacov od dátumu transakcie. GP nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nevykonanie platobnej transakcie, ktoré nie je nahlásené GP písomne do troch (3) mesiacov od dátumu tejto nevykonanej transakcie, s výnimkou prípadov, keď sme vám nedodali/nesprístupnili faktúru/výpis, na ktorej je táto transakcia uvedená podľa tejto Zmluvy.

9. Zabezpečenie údajov o platobných kartách

- 9.1.** Ste povinní zaistiť, aby všetky údaje o platobných kartách, ktoré ste oprávnení uchovávať a spracovávať sami alebo prostredníctvom tretej strany vo vašom mene, boli uložené bezpečne a v súlade s Pravidlami kartových asociácií a Príručkou pre obchodníka upravujúcimi zabezpečenie údajov o držiteľoch platobných kariet a transakciách, najmä PCI DSS, bezpečnostným programom Mastercard Site Data Protection Program a Visa Account Information Security Programme. Bez toho, aby bola obmedzená všeobecná platnosť vyššie uvedeného, súhlasíte s tým, že budete informácie získané od držiteľa karty v súvislosti s kartovou transakciou využívať výhradne na účely prijímania Platobného prostriedku, spracovania transakcií držiteľa platobnej karty alebo v prípade tzv. re-presentmentu. Pre vylúčenie všetkých pochybností ste zodpovední za bezpečnosť údajov o platobných kartách, ktoré spravujete vy alebo váš dodávateľ ako tretia strana.

- 9.6. Nie ste oprávnení zostavovať ani využívať žiadne zoznamy držiteľov platobných kariet alebo čísel platobných kariet ani iné informácie uvedené v článku 9, ani iné dokumenty tvoriace Zmluvu okrem tých, potrebných pre riadne plnenie vašich povinností alebo uplatňovanie vašich práv podľa tejto Zmluvy.
- 9.7. Ďalej sa zaväzujete na vlastné náklady spolupracovať na vybavení žiadosti o audit alebo vyšetrowanie zo strany GP, Kartových asociácií alebo tretej strany v súvislosti s ochranou osobných údajov držiteľov platobných kariet, Platobných prostriedkov alebo údajov o transakciách.
- 9.8. V súlade s článkom 5.4 vyššie sa zaväzuje používať iba terminály dodané či schválené zo strany GP. Obchodný partner umiestni platobný terminál tak, aby mohol zabrániť nežiaducej manipulácii s terminálom zo strany podvodníkov, napr. v podobe inštalácie prídavných zariadení určených na zneužitie citlivých dát držiteľov kariet.

10. Trvanie zmluvy, zmeny zmluvy a ukončenie zmluvy

- 10.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Zmluvu môžete kedykoľvek vypovedať písomnou formou s výpovednou lehotou minimálne jeden (1) mesiac, výpovedná lehota začína plynúť dňom doručenia.
- 10.2. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán podstatným spôsobom poruší podmienky tejto Zmluvy a nenapraví toto porušenie do štrnástich (14) dní po písomnom oznámení druhej strany, v ktorom bude špecifikované porušenie a požadovaná náprava, je strana, ktorá nie je v omeškaní, oprávnená Zmluvu vypovedať s okamžitou účinnosťou.
- 10.3. Bez ohľadu na to, či je vyššie stanovené inak, v prípade, že Zmluvu ukončíte v súlade s článkom 10.1 alebo pokiaľ zmluvu ukončí GP v súlade s článkom 10.2 alebo 10.5, pokiaľ taká situácia nastane v priebehu prvých dvanástich (12) mesiacov trvania Zmluvy, potom ste povinní uhradiť sumu stanovenú v Sadzobníku ako náhradu primeraných administratívnych nákladov. Táto suma je nad rámec všetkých ostatných opravných prostriedkov, ktoré má GP k dispozícii.
- 10.4. Bez ohľadu na vyššie uvedené môže GP túto zmluvu alebo jej časť ukončiť na základe písomnej výpovede doručenej obchodníkovi s výpovednou lehotou minimálne jeden (1) mesiac.
- 10.5. Bez ohľadu na vyššie uvedené je GP oprávnená s okamžitou platnosťou pozastaviť poskytovanie služieb spracovania platobných kariet podľa tejto Zmluvy, pokiaľ:
- o zmeníte bankový účet inak ako podľa článku 9;

- o na základe zavádzajúceho vyhlásenia z vašej strany alebo vo vašom mene;
- o v súvislosti s vami (alebo niektorým z vašich ručiteľov) nastane situácia, na základe ktorej GP zhodnotí, že
 - by mohla poškodiť dobrú povesť spoločnosti GP alebo niektorej z Kartových asociácií;
 - môže vyvolať alebo vyvoláva podvod alebo podozrenie z podvodu alebo inej trestnej činnosti; alebo
 - by mohla utrpieť straty;
- o podľa názoru spoločnosti GP je vaša schopnosť alebo ochota dodržiavať podmienky tejto Zmluvy ohrozená najmä zmenou úrovne alebo rozsahu vašej podnikateľskej činnosti alebo vašej finančnej situácie;
- o s iným obchodníkom, ktorý je s vami spojený alebo pridružený k vám, niektorému z vašich vlastníkov, vedúcich pracovníkov, partnerov, držiteľov, funkcionárov, akcionárov alebo hlavných zástupcov bola zo strany GP ukončená zmluva z akéhokoľvek dôvodu;
- o pri začatí konkurzného alebo insolvenčného konania vami alebo proti vám alebo niektorému z vašich ručiteľov uzavrel likvidátor alebo správca konkurznej podstaty dohodu o vyrovnaní s veriteľmi, alebo v prípade začatia vykonávacieho konania (exekúcie); alebo
- o sa ukončenie Zmluvy vyžaduje zo strany Kartovej asociácie.

10.6. Ukončenie Zmluvy nijako neovplyvní žiadne skutočné ani podmienené záväzky či nároky žiadnej zo zmluvných strán, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy, najmä vaše záväzky súvisiace s Chargebackmi alebo iné úhrady splatné podľa tejto Zmluvy (ani v prípade, že Chargebacky alebo iné úhrady prídu po ukončení Zmluvy). Máte povinnosť uhradiť spoločnosti GP všetky dlžné sumy podľa tejto zmluvy a váš Určený bankový účet vo finančnej inštitúcii musí zostať dostupný na účely inkasa týchto súm najmenej počas trinástich (13) mesiacov od spracovania poslednej transakcie a v tomto čase musí zostať nastavený tiež príslušný priamy pokyn na inkaso (pokiaľ ste nám predtým udelili povolenie na inkaso na základe samostatnej dohody).

10.7. V prípade ukončenia Zmluvy musíte bezodkladne a na svoje náklady vrátiť spoločnosti GP všetko dodané vybavenie a podklady. Pokiaľ túto povinnosť nesplníte, bude sa vám účtovať cena tohto vybavenia alebo podkladov.

10.8. Články 3.4, 3.5, 3.29, 3.32, 6, 7.3 až 7.5, 7.7, 8.2, 8.3, 9, 10.6, 10.7, 11, 12, 13, 14 a 15 týchto Všeobecných obchodných podmienok zostávajú v platnosti i po ukončení tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.

10.9. Pokiaľ plánujete ukončiť prijímanie určitého typu platobných kariet, musíte k tomuto typu karty podať písomnú výpoveď s výpovednou lehotou jeden (1) mesiac. Príslušná

pravidlá odvetvia platobných kariet, ktoré ovplyvnia GP, napr. zmeny PCI DSS, postupov vzťahujúcich sa k pokladničnému miestu, funkciám terminálov alebo preventívnym opatreniam proti podvodom. V takom prípade bude spoločnosť GP oprávnená zmeniť túto zmluvu v súlade s týmto článkom. Pravidlá Kartových asociácií sa môžu meniť okamžite.

10.15. Ste povinní dodržiavať všetky zmeny v postupoch prijímania kariet alebo Platobných prostriedkov, ktoré GP vyžaduje v rámci programov Kartových asociácií zameraných na dodržiavanie pravidiel a predpisov (compliance).

10.16. Ste povinní sa zúčastniť vyšetrovania požadovaného v súvislosti so všetkými prípadnými problémami pri prijímaní Platobného prostriedku, či už sú identifikované spoločnosťou GP, vašou spoločnosťou alebo treťou stranou, a zaistiť riešenie problémov, ktoré spadajú do vašej kompetencie, v stanovenej lehote. GP si vyhradzuje právo účtovať si administratívny poplatok nad rámec uloženej pokuty. Podrobnosti o prípadných variabilných poplatkoch vám budú oznámené v prípade že by boli aplikovateľné.

11. Naša zodpovednosť

11.1. Spoločnosť GP nie je zodpovedná a nepovažuje sa za zmluvnú stranu, ktorá porušila túto Zmluvu nesplnením svojich záväzkov z nej vyplývajúcich, pokiaľ je toto neplnenie spôsobené (priamo či nepriamo) nejakou mimoriadnou a nepredvídateľnou situáciou, ktorú nemôže primerane ovplyvniť, a pokiaľ by následky takej situácie boli neodvratné napriek všetkému úsiliu, ktoré je možné rozumne vykonať. Medzi tieto príčiny a situácie patria najmä štrajky, zlyhanie systému, softvéru alebo telekomunikačného spojenia, zásahy vyššej moci alebo verejného nepriateľa, vládna intervencia podľa suverénnej alebo zmluvnej právomoci, požiare, povodne, epidémie, obmedzenia karanténou, nedostatok pracovnej sily alebo materiálu, embargá na nákladnú prepravu, neobvykle nepriaznivé počasie, výpadky elektrického prúdu, výpadky komunikácie, nevyhnutné oneskorenia, nedostatok súčinnosti z vašej strany, chyby alebo zlyhania systémov tretích strán alebo iné podobné príčiny, ktoré táto zmluvná strana nemôže ovplyvniť. GP neponesie zodpovednosť za porušenie tejto zmluvy v prípade, že k takému porušeniu dôjde z dôvodu dodržiavania právnych predpisov, ktoré sa na jej činnosť vzťahujú.

11.2. Zodpovednosť spoločnosti GP za stratu vyplývajúcu z tejto Zmluvy alebo vzniknutú v súvislosti s touto Zmluvou, najmä škody spôsobené poruchou zariadenia alebo prevádzkovým výpadkom vybavenia, nedostupnosťou alebo nedostatočným poskytnutím služieb alebo škody na majetku budú v súčte obmedzené na skutočné a priame škody a na maximálnu sumu, ktorá nepresiahne sumu trojnásobku (3) priemernej mesačnej výšky poplatkov hradených vašou spoločnosťou podľa tejto Zmluvy (bez medzibankových poplatkov, výmerov, poplatkov za PCI DSS a ďalších poplatkov alebo nákladov stanovených Kartovou asociáciou alebo treťou stranou

- 12.2. V prípade vznesenia nároku proti spoločnosti GP zo strany držiteľa platobnej karty alebo vydavateľa platobnej karty máte povinnosť poskytnúť spoločnosti GP súčinnosť pri riešení takého nároku a spoločnosť GP je oprávnená tento nárok vyrovnať alebo inak vyriešiť podľa svojho vlastného uváženia.

13. Vaše údaje a ich spracovanie

Na účely tohto článku pre osoby samostatne zárobkovo činné, združenia osôb a iné obdobné subjekty výraz „vy“ označuje jednotlivcov, ktorí vlastnia daný podnik, a pre spoločnosti výraz „vy“ označuje tak spoločnosť, ako aj jej prípadných štatutárnych zástupcov, funkcionárov, akcionárov a ďalšie strany zodpovedné za jej prevádzku. Pokiaľ nie je nižšie uvedené inak, pokiaľ sa v tomto článku 13 hovorí o „nás“ (vo všetkých pádoch), toto označenie sa vzťahuje na GP a spoločnosti skupiny; označenie „spoločnosti skupiny“ sa vzťahuje na spoločnosti v rámci skupiny Global Payments a/alebo Erste Group, najmä dcérske a pridružené spoločnosti.

Tento článok vysvetľuje, akým spôsobom spoločnosť GP využíva údaje o vás a vašom podnikaní, hneď ako požiadate o niektorý z našich produktov a služieb, a ako budú spoločnosti skupiny, úverové agentúry a ďalšie tretie strany tieto údaje v súvislosti s vašou žiadosťou spracovávať. Viac informácií nájdete v zásadách spracúvania osobných údajov, ktoré sú umiestnené na internetových stránkach GP v záložke GDPR.

- 13.1. Toto ustanovenie stanovuje povinnosti a práva vás a nás vo vzťahu k osobným údajom, ako to vyžaduje Nariadenie, ktoré najmä, pokiaľ ide o spracovanie osobných údajov, požaduje určiť:

- Predmet, povaha a účel: spracovanie osobných údajov v priebehu spracovania Transakcií tak, aby ste boli schopní prijímať platby od zákazníkov za tovar alebo služby
- Trvanie: počas platnosti Zmluvy
- Typ osobných údajov: Transakčné údaje potrebné pre poskytovanie služieb, vrátane čísla karty
- Kategorie subjektov údajov: Vaši zákazníci, ktorí chcú platiť kartou alebo iným platobným prostriedkom.

Oprávňujete nás, aby sme spracovávali osobné údaje po dobu platnosti zmluvy. Zaručujete sa nám, že máte všetky potrebné práva na to, aby ste nám povolili spracovávať osobné údaje o tejto zmluve, v súlade s touto zmluvou a Nariadením, a že vaše pokyny pre nás týkajúce sa spracovania osobných údajov nám nespôsobia

- dokumentáciu prípadného Porušenia zabezpečenia osobných údajov a hlásenia príslušnému orgánu dohľadu a/alebo subjektom údajov; a
- vykonávanie posúdení vplyvu na ochranu osobných údajov v súvislosti so všetkými operáciami spracovania a konzultácie s orgánmi dohľadu, dotknuté osoby a ich zástupcov.

Poskytneme vám všetky informácie potrebné na preukázanie súladu s povinnosťami stanovenými v tejto kapitole.

14. Risk management

14.1. Spoločnosť GP môže vo svojej evidencii kedykoľvek vytvoriť účet („**Rezervný účet**“) na zaistenie plnenia vašich povinností podľa tejto Zmluvy. O tom, že spoločnosť GP uplatnila toto svoje právo, budete v primeranom čase informovaní. Rezervný účet môže byť podľa vlastného uváženia spoločnosti GP financovaný nasledujúcimi spôsobmi a v sumách určených spoločnosťou GP: (a) vaša priama platba, keď na žiadosť spoločnosti GP v GP vykonáte vklad peňažných prostriedkov, ktoré bude GP držať na rezervnom účte; (b) výnosy z transakcií odovzdaných podľa tejto zmluvy, ktoré GP zadrží na platbu na Rezervný účet v súlade s touto Zmluvou alebo na základe vášho pokynu; alebo (c) prevod peňažných prostriedkov vybraných z niektorého z účtov uvedených v článku 9 alebo účtov v akejkoľvek inej finančnej inštitúcii, ktorý vykoná GP. Všetky sumy takto prevedené na Rezervný účet sa na Rezervný účet pripíšu okamžite a vy oprávňujete spoločnosť GP na vykonávanie platieb z Rezervného účtu na váš Určený bankový účet (na Rezervnom účte sa udržiava minimálny zostatok, ktorý podľa potreby stanoví GP podľa potenciálnych záväzkov stanovených v tejto zmluve) a inak, ako je stanovené v tejto zmluve.

Týmto vyjadrujete svoj súhlas s tým, že spoločnosť GP môže z tohto Rezervného účtu odpočítať akúkoľvek dlžnú sumu splatnú spoločnosti GP podľa tejto zmluvy a rovnaký postup môže aplikovať pri všetkých splatných alebo predpokladaných záväzkoch, ktoré máte voči GP podľa uváženia GP. Bez toho, aby boli obmedzené práva spoločnosti GP, peňažné prostriedky na Rezervnom účte sa môžu držať do (podľa toho, čo nastane neskôr): (a) premlčania potenciálne uplatniteľných práv na Chargeback v súvislosti s transakciami spracovanými spoločnosťou GP podľa tejto Zmluvy; a (b) času nevyhnutného na zaistenie plnenia vašich splatných alebo predpokladaných záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, pričom čas držania môže presiahnuť čas trvania tejto Zmluvy. Na vrátenie peňažných prostriedkov vám vznikne nárok až po vyrovaní všetkých vašich záväzkov podľa tejto Zmluvy.

14.2. GP môže podľa potreby požadovať, aby ste poskytli garanciu svojich záväzkov voči GP podľa tejto Zmluvy, alebo aplikovať na prijímanie transakcií vašou spoločnosťou zvláštne podmienky. GP môže podľa potreby požadovať, aby ste poskytli zaistenie

obrátiť tiež na Českú národnú banku so sídlom na Příkopě 28, 115 03, Praha 1, Česká republika.

15.5. Táto Zmluva a všetky spory alebo záležitosti, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (či už ide o spory zmluvnej alebo nezmluvnej povahy, ako napríklad nároky z protiprávneho konania, porušenia právnych predpisov alebo iné), sa riadia a vykladajú podľa právnych predpisov Slovenskej republiky. Vzájomné právne vzťahy GP a Obchodníka súvisiace so Zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

15.6. V prípade, že si Obchodník zvolil (napr. V Žiadosti o akceptáciu platobných kariet) možnosť rozhodovania sporu Rozhodcovským súdom, platí nasledujúce:

GP a Obchodník sa dohodli na uzatvorení rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky k Zmluve, v tomto znení:

- Všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou, bude prejednávať a rozhodovať Rozhodcovský súd;
- GP a Obchodník sa podrobujú základným vnútorným právnym predpisom Rozhodcovského súdu, najmä Štatútu a Rokovaciemu poriadku, ktoré sú platné a účinné v čase začatia rozhodcovského konania pred Rozhodcovským súdom.
- GP a Obchodník sa podriadia rozhodnutiu Rozhodcovského súdu, ktoré bude pre zmluvné strany záväzné.
- Rozhodcovská doložka je súčasťou Zmluvy a zaväzuje právnych nástupcov zmluvných strán.
- Odstúpenie od Zmluvy nemá vplyv na trvanie rozhodcovskej doložky.
- Všetky spory uvedené v rozhodcovskej doložke, v ktorých hodnota predmetu sporu nepresahuje sumu určenú v Štatúte alebo v súvislosti s nimi, budú rozhodované jedným rozhodcom. Ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, ustanoví rozhodcu vybraná osoba Rozhodcovského súdu.

V prípade, že si Obchodník túto možnosť nezvolil, bude všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou, prejednávať a rozhodovať príslušné slovenské súdy.

15.7. Názvy článkov sa uvádzajú iba pre prehľadnosť a nebudú sa využívať pri výklade Zmluvy.

15.8. Zmluva a dokumenty, na ktoré sa odkazuje, tvoria ako celok dohodu medzi vami a spoločnosťou GP a nahrádzajú všetky súvisiace predchádzajúce oznámenia alebo dohody, ústne i písomné. Žiadna zo zmluvných strán sa nespolieha na žiadne ústne alebo písomné informácie oznámené druhou zmluvnou stranou, pokiaľ to nie je v týchto dokumentoch výslovne uvedené; odkazujeme sa však a naďalej sa budeme odkazovať na ústne a písomné informácie, ktoré ste nám oznámili alebo nám oznámíte v súvislosti s vašou podnikateľskou činnosťou alebo finančnou situáciou.

„**DCC Rabat**“ je suma pripísaná obchodníkovi ako odmena za jeho účasť na Službe, ktorá je definovaná a vypočítaná podľa článku 16.4.

„**Dynamic Currency Conversion**“ alebo „**DCC**“ je prevod Meny úhrady ako meny, v ktorej sa uvádzajú ceny tovaru a služieb obchodníka, na menu štátu, kde je vydaná platobná karta, pokiaľ je to Schválená mena na základe dohody medzi Zahraničným držiteľom karty a Obchodníkom v súlade s tu uvedenými podmienkami.

„**Medzinárodná transakcia kartou**“ je kartová transakcia medzi Obchodníkom a Zahraničným držiteľom karty okrem kartových transakcií, ktoré sa nevykonávajú s využitím DCC, ako je podrobnejšie uvedené v tomto článku 16.

„**Mena úhrady**“ je mena, v ktorej vám zasielame úhrady podľa čl. 9 týchto Všeobecných obchodných podmienok.

„**Poplatok za cudziu menu**“ je poplatok za tovar alebo služby Obchodníka v Schválenej mene pri Medzinárodnej transakcii kartou.

„**Schválená mena**“ sú zahraničné meny, v ktorých je Obchodníkom dostupná táto služba. Zoznam schválených mien je stanovený v Žiadosti o akceptáciu platobných kariet; GP ich môže podľa potreby meniť.

„**Suma nákupu**“ je pôvodná suma Medzinárodnej transakcie kartou v Mene úhrady pred vykonaním prepočtu meny.

„**Transakcia bez využitia DCC**“ je kartová transakcia, na ktorú sa DCC nevzťahuje, najmä kartové transakcie vykonávané platobnými kartami vydanými v menách iných ako Schválených alebo konkrétnymi vydavateľmi, ktorí boli na základe rozhodnutia spoločnosti GP zo služby DCC vyňatí, kartové transakcie, pri ktorých si Zahraničný držiteľ karty zvolí možnosť nevyužiť DCC a ďalšie kartové transakcie vylúčené z DCC na základe aktuálneho rozhodnutia spoločnosti GP.

„**Zahraničný držiteľ karty**“ je držiteľ platobnej karty, ktorá je vedená v Schválenej mene.

16.2. Popis služby Dynamic Currency Conversion

- Táto Služba vás oprávňuje ponúkať niektorým Zahraničným držiteľom kariet možnosť zaplatiť v Mene úhrady alebo v mene štátu, v ktorej je platobná karta vedená, a pritom prevziať platbu od spoločnosti GP v Mene úhrady. Podmienky tohto článku 16 sa vzťahujú na transakcie spracované prostredníctvom DCC v čase trvania tejto Zmluvy. Bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu nie ste oprávnení odovzdávať platobné údaje prostredníctvom iného poskytovateľa DCC.
- DCC umožní niektorým vašim zákazníkom, ktorí sú Zahraničnými držiteľmi kariet, zaplatiť kartou na pokladničnom mieste a nechať si naúčtovať nákup v Schválenej mene, v ktorej je ich platobná karta vedená, a to podľa zmeného kurzu

- o informovať Zahraničného držiteľa karty, že táto Služba je dobrovoľná a že má možnosť zaplatiť v Mene úhrady, pokiaľ si to praje;
- o oznámiť Zahraničnému držiteľovi karty sumu transakcie tak v Mene úhrady, ako aj v domácej mene držiteľa platobnej karty a tiež príslušný zmenný kurz;
- o nepredkladať Zahraničnému držiteľovi karty žiadne ďalšie požiadavky, aby si nechal kartovú transakciu spracovať v Mene úhrady;
- o nepoužívať žiadne vyjadrenia ani postupy, vďaka ktorým by si držiteľ Zahraničnej karty zvolil Službu automaticky; a
- o neuvádzať, výslovne ani implicitne, že Služba Dynamic Currency Conversion je službou Kartových asociácií.

V prípade, že sa daný Zahraničný držiteľ karty rozhodne Služby nevyužiť, nepovažuje sa táto kartová transakcia za Medzinárodnú transakciu kartou a spoločnosť GP spracuje transakciu Zahraničného držiteľa karty v Mene úhrady. Bez toho, aby bola obmedzená všeobecná platnosť akejkoľvek časti tejto Zmluvy, berie sa to tak, že pokiaľ pri Medzinárodnej transakcii kartou nedáte Zahraničnému držiteľovi karty možnosť využiť túto Službu, ako je uvedené v tomto článku, môže následne vzniknúť žiadosť o Chargeback, ako je uvedené v odseku 16.3.6.

Vyškolenie personálu pokladničného miesta na ponúkanie možnosti DCC je požiadavkou Kartových asociácií. Školenie vykonáva spoločnosť GP alebo tretia strana v mene GP. Ste povinní zaistiť, aby bol vyškolený vhodný personál a školenie bolo aktualizované, najmä je potrebné školiť novoprijatých zamestnancov následne po úvodnom školení zamestnancov.

- **Dodržiavanie podmienok Služby a pokynov:** Súhlasíte s tým, že budete dodržiavať všetky príslušné pokyny a podmienky Služby, ktoré podľa potreby získate od spoločnosti GP alebo Kartovej asociácie. Bez toho, aby bola obmedzená všeobecná platnosť vyššie uvedeného, budete sa v súvislosti so Službou riadiť príslušnými pokynmi, ktoré môže spoločnosť GP podľa potreby upravovať a doplňovať.
- **Včasné predloženie Medzinárodných transakcií kartami:** Beriete na vedomie, že včasné predloženie Medzinárodných transakcií kartami je pre účasť na Službe nevyhnutné. Súhlasíte, že každú Medzinárodnú transakciu kartou predložíte spoločnosti GP do dvadsiatich štyroch (24) hodín po dokončení tejto Medzinárodnej transakcie kartou. V prípade, že v tejto lehote Medzinárodnú transakciu kartou nepredložíte, spoločnosť GP môže znížiť sumu súčasného alebo budúceho DCC Rabatu Obchodníka tak, že suma pripísaná príslušnou Kartovou asociáciou ako zúčtovanie takej medzinárodnej transakcie kartou bude nižšie ako suma nákupu plus marža alebo provízia, ktorá sa podľa podmienok Služby k takej sume nákupu vzťahuje.

z budúcich platieb vykonávaných podľa tejto Zmluvy alebo inkasovaných z vášho účtu (účtov), pokiaľ je to v tejto Zmluve dohodnuté.

16.5. Trvanie a ukončenie služby Dynamic Currency Conversion

16.5.1. Lehota trvania Služby je zhodná s lehotou trvania Zmluvy.

16.5.2. Pokiaľ sa rozhodnete ukončiť účasť na Službe DCC, zašlite spoločnosti GP písomnú výpoveď s týmto zámerom s výpovednou lehotou najmenej jeden (1) mesiac a vaša účasť na Službe DCC zanikne k dátumu uvedenému v tejto výpovedi, pokiaľ pred týmto dátumom neoznámite spoločnosti GP, že chcete v účasti na Službe pokračovať, za predpokladu, že je táto Zmluva stále celkom platná a účinná a nebola ukončená. Pri ukončení vašej účasti na DCC, pokiaľ je Zmluva stále účinná, dostanete DCC Rabat za Medzinárodné transakcie kartou do dátumu ukončenia vašej účasti na Službe.

16.5.3. Zánik vašej účasti na DCC podľa podmienok tohto článku 16 nemá vplyv na platnosť a účinnosť zvyšku tejto Zmluvy.

16.5.4. Sme oprávnení kedykoľvek obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby DCC, a to i bez predchádzajúceho oznámenia vám, v prípade, že sa dozvieme, že ste porušili akékoľvek podmienky poskytovania Služby DCC.